

Отзыв

официального оппонента о диссертации

Туляковой Натальи Александровны

«Поэтика и эволюция жанра литературной легенды»,

представленной на соискание ученой степени доктора филологических наук по специальности 5.9.2 Литературы народов мира

(филологические науки)

Представленная для оппонирования неординарная диссертация примечательна в нескольких аспектах. Во-первых, Н.А. Тулякова целенаправленно, основательно и с самостоятельно разработанной концепцией жанрового исследования изучает жанровые модификации слабо до неё дефинированного жанра литературной легенды в её непростых взаимоотношениях с малыми жанрами литературы и, зачастую, очень близких к легенде, которые насчитывают протяженную историю своего существования и имеют огромное количество интерпретаторов и популяризаторов.

Н.А. Тулякова прочерчивает свою четкую линию в понимании теоретических основ жанрового анализа, обращаясь к работам М.М. Бахтина, формальной школы и современной когнитивистики, что придает исследованию необходимую концептуальную глубину в решении сложных и неоднозначных проблем жанровых истоков и типологии развития легенды в западноевропейской, американской и русской литературе XIX века.

Во-вторых, следующее достоинство диссертации Н.А. Туляковой заключается в профессиональном выборе и привлечении для подробного текстуального анализа известных, мало известных, а иногда и впервые вводимых в обиход отечественного литературоведения художественных материалов (Э. Кери, Дж. Липпард) на многих западноевропейских языках. Модель жанрового исследования легенды охватывает литературу разных

мировых литератур, что свидетельствует о широчайшем кругозоре, основательной филологической подготовке и исследовательском мастерстве диссертантки. Совокупность указанных факторов позволила в развёрнутом Заключение диссертации сформулировать оригинальные черты литературной легенды как самостоятельного жанра в литературе XIX века, который вбирает в себя устойчивый набор содержательных и формальных признаков. Таким образом, поставленная в исследовании цель — «определить конститутивные дифференциальные признаки жанра прозаической литературной легенды на материале художественных текстов XIX в. и описать основные формы её существования» (С. 4 автореферата) успешно достигнута.

В-третьих, в лучших традициях современного литературоведения Н.А. Тулякова исследует генезис жанра легенды и его трансформацию с широким привлечением концепций, оценок и суждений зарубежных и отечественных ученых. Корпус истории вопроса и теоретического осмысления поставленных проблем в разных национальных литературах весьма значителен. Многочисленные постраничные сноски свидетельствуют о глубочайшей проработке материала. На этой основе положения и выводы исследуемых глав диссертации выглядят убедительно. Значительное место в диссертации занимает подробное изложение специфики бытования изучаемого жанра в мировых литературах XIX века, а также новаторской представляется собственная концепция становления литературной легенды в европейских и американской литературах.

Поставленные задачи исследовательской работы Н.А. Туляковой позволяют судить о многообразии проблемных философских, эстетических и литературных исканий авторов исследуемого жанра в ведущих странах Западной Европы, Америки и России. Впервые на основе самостоятельно разработанного комплексного жанрового анализа многочисленных известных и мало известных в отечественной науке материалов Н.А. Тулякова уверенно определила самостоятельное место литературной легенды в философско-

эстетическом и литературном дискурсах американских, английских, швейцарских, французских, испанских, бельгийских, шведских и русских писателей. Различные по своей природе и формальным признакам литературные легенды изучаются диссертанткой с самостоятельно разработанным исследовательским фокусом, который определяет объединяющие приёмы-признаки. Приоритет в выборе объектов исследования отдается произведениям, с одной стороны, индивидуально самобытным, а с другой, воплощающим определенную память жанра литературной легенды. Для Н.А. Туляковой важна непосредственная оценка меры бытования литературной легенды как самостоятельного произведения, а также в составе разных циклов как интекста и в романских эпических произведениях. Такой исследовательский подход **впервые** предпринимается при анализе поэтики и эволюции жанра легенды в отечественном и мировом литературоведении. Диссертационное исследование Н.А. Туляковой заслуживает всяческого одобрения.

При определении основных тенденций развития мировой жанрологии автор диссертации последовательно учитывает сложившиеся исследования видных эстетиков и литературоведов, подробно останавливается на рецепции жанра литературной легенды в разных национальных литературах. Н.А. Тулякова квалифицированно и компетентно рассуждает о специфике модификаций легендарных повествований в разных странах. Автор диссертации со свойственным стремлением к обоснованности исследовательских выводов, логичности, доказательности и точности формулировок предприняла успешную попытку углубленного осмысления специфики легендарного дискурса.

Проблемная, жанровая и поэтологическая направленность в исследовании при рассмотрении многообразных путей её интерпретации выдерживается по всей работе. Специфические пути решения конкретных художественных проблем приобретают весомое значение именно при системном изучении прозаических текстов литературной легенды,

интересных для интерпретации и для перевода. Во многих случаях Н.А. Тулякова предлагает собственный квалифицированный перевод с европейских языков, строго сверяя его с оригиналом. Поэтому конкретное рассмотрение произведений словесности в жанровом аспекте и их специфики в национальных литературах на протяжении XIX века свидетельствуют об **актуальности** диссертационной работы Н.А. Туляковой.

Необходимо особо подчеркнуть смелую попытку автора исследования уточнить и расширить терминологический аппарат научного дискурса о жанре как методологии исследования и дать более полное представление о трансформациях литературной легенды в конкретных художественных произведениях с необходимым сравнением с некоторыми малыми жанрами.

Системное описание нелегких для интерпретации теоретических аспектов жанрологии через призму поэтологических принципов писателей западноевропейских стран, Америки и России XIX века характеризуют несомненную **новизну** научного поиска, предпринятого Н.А. Туляковой. Указанные научные методы исследования, нацеленные на выявление и анализ основных модификаций разноязычных литературных легенд как самостоятельных текстов, так и в их различных местоположениях в сборниках и циклах, а также в их специфике в мировой литературе с целью определения их жанрового своеобразия в теоретическом и художественном наследии, не применялись ранее ни в российском, ни в зарубежном литературоведении.

Диссертационное исследование в целом безусловно расширяет наши представления о своеобразии генезиса и эволюции жанра литературной легенды в европейских странах XIX века и пролагает пути дальнейшим научным разработкам для воссоздания целостной картины бытования исследуемого феномена в других европейских странах и Америке XIX века, а также в последующие столетия.

Работа Н.А. Туляковой читается с большим интересом, она написана ярко, увлекательно и свидетельствует о высокой филологической культуре опытного литературоведа и переводчика. Полновесно представлен материал диссертации и в научных статьях автора.

Герменевтический, сравнительно-типологический, историко-функциональный, текстологический и лингвистический подходы в постановке исследуемой проблемы в диссертации Н.А. Туляковой определяют научные ориентиры исследовательницы. В выборе **методов исследования** необходимо подчеркнуть современный и глубинный уровень анализа текстов, что было мало характерно для предыдущего этапа исследования теоретических и практических разработок жанра литературной легенды в отечественном литературоведении.

Основные тезисы, выносимые на защиту, акцентируют главные направления научных поисков автора диссертации.

Введение обосновывает актуальность, новизну исследования, определяет цели, задачи, теоретическую, практическую значимость и выдвигает гипотезу о самостоятельности жанра литературной легенды.

Первая глава «Признаковое поле литературной легенды и модель жанра» решает важную проблему атрибуции жанра литературной легенды на основе широкого привлечения как российских, так и зарубежных теоретиков. Н.А. Тулякова предлагает новую самостоятельную жанровую модель литературной легенды, исследуя конститутивные признаки жанра в XIX веке, которые определяются индуктивным путем. Теоретические положения М.М. Бахтина и современной когнитивистики определили алгоритм исследования, который более всего соответствует специфике жанра. Автор диссертации справедливо ограничивает материал исследования заголовочным комплексом «легенда» и циклов из них. Избранные немецкоязычные, англоязычные, франкоязычные и русскоязычные тексты легенд (В. Ирвинг, Ш. де Костер, Г. Келлер, А.В. Амфитеатров) позволили определить важные признаки литературной легенды как жанра: передачу известного, а не нового знания,

укоренённого в традиции; коллизии личного интереса в противоборстве с системой, а также вторжение в легенду фантастического или волшебного начала — чуда, причём чудесное предстаёт не сказочным, а достоверным. Это позволяет легенде вводить библейские и иные традиционные мотивы, устанавливая первенство надличностного над индивидуальным.

В нескольких разделах и параграфах первой главы представлены различные аспекты иерархически выстроенного универсума — жанра литературной легенды. Следует подчеркнуть логическую ясность в изучении теоретических материалов и мастерство Н.А. Туляковой концептуально систематизировать и разграничивать анализируемые понятия.

Во второй главе «Легенда в системе малых жанров второй половины XIX в.» подробно изучаются несколько способов миромоделирования литературной легенды в сравнении с малыми жанрами тех же авторов: Г. Келлера, Ф. Брет Гарта и Д.Н. Мамина-Сибиряка. Такое сопоставление легенды с новеллами Келлера и Брет Гарта и святочными рассказами Мамина-Сибиряка позволили исследовательнице прийти к важным выводам относительно способов представления легенды в плане конфликта, сюжета, системы персонажей, хронотопа и установки на достоверность. Причём последний фактор — двойственная установка на достоверность становится дифференциальным признаком жанра: «Каждый из авторов легенд актуализирует вопрос доверия читателя к воссоздаваемым событиям. Для смежных жанров категория достоверности не играет такой важной роли» (дисс. С. 266)

Н.А. Тулякова собрала интересный, убедительный материал и впервые ясно представила его в аспектах скрупулёзного компаративистского поэтологического анализа текстов.

В третьей главе «Жанровые формы литературной легенды в XIX в.» подробно изучается художественное пространство легенды в разных формах как отдельного произведения, так и в составе цикла и большого текста. Выводы, к которым приходит автор диссертации на основе

масштабного привлечения тестов писателей разных литератур, демонстрируют соответствие модели противопоставления традиционного (сакрального знания) и индивидуального. Легенда как самостоятельное произведение рассмотрена автором диссертации на примере произведений А.И. Герцена, Н.В. Кукольника и американского автора Э. Кери. Примечательно, что эпическая форма легенды не основана на претексте и изображает испытания персонажей, приводящие к пониманию известной, чаще всего библейской истины. Наиболее естественной формой существования легенды, как убеждает диссертантка, является легенда в составе связанного цикла (легенды Н. Готорна и С. Лагерлёф). Несобранные циклы легенд Н.А. Полевого, Н.С. Лескова и испанского писателя Г.А. Беккера осмысливают традиционное в свете какой-либо идеи. Циклы с различной жанровой природой, куда входят легенды писателей А. Франса и А.В. Амфитеатрова, доказывают тесную связь с соседними жанрами, варьируя определённые сюжеты и мотивы. Органичное расположение легенд в книгах путешествий (В. Ирвинг, В. Гюго, М. Твен) и романах (Дж. Липпард, Ш. де Костер и А. Стриндберг) в качестве интекста характеризуется соотношением с мотивами священной истории.

Исследовательница вносит весомый вклад в уточнение и расширение наших знаний о бытовании легенд как в хрестоматийных, так и малоизвестных текстах. Этот раздел диссертации не менее привлекателен, поскольку вскрывает глубинные энергетические токи мышления авторов произведений в заданном исследовательском ракурсе.

Заключение диссертации подводит серьезные итоги исследования и намечает перспективы дальнейшего изучения.

Список использованной литературы состоит из 651 наименования на русском и основных западноевропейских языках.

Таким образом, диссертационное исследование Н.А. Туляковой является итогом интенсивной, масштабной и серьезной работы по выявлению жанровой специфики литературной легенды.

Замечания по диссертации носят сопутствующий характер и могут быть интересны в дальнейшей работе:

1. Вполне логично обращение Н.А. Туляковой к литературно-теоретическим и историко-филологическим трудам известных современных зарубежных ученых. Выделяют ли они системно типологические черты литературной легенды?
2. Несомненно, что популярность жанра литературной легенды обнаруживается в периоды повышенного интереса к недокументальным жанрам. Есть ли основания полагать, что существуют национальные варианты литературной легенды в их преемственности?
3. В названии диссертации представлено очень широкое временное понимание эволюции жанра литературной легенды, поэтому горизонт ожидания читателя охватывает и XX век, хотя диссертация ограничивается XIX веком.

Названные выше вопросы ни в коей мере не умаляют достоинств диссертации, в которой решены все исследовательские задачи.

Публикации и автореферат полностью отражают основные положения исследования.

Практическая значимость диссертационного исследования определяется тем, что его результаты могут быть использованы при чтении курсов зарубежной литературы, жанрологии, теории и истории малых жанров и романа, компаративистики, нарратологии, а также при комментировании переводов и изданий литературных легенд на русском языке. Полезной и необходимой для отечественных литературоведов могла бы стать монография Н.А. Туляковой по материалам диссертации.

Обоснованность и достоверность выводов диссертации Н.А. Туляковой определяется несколькими факторами. Прежде всего, убедительно разработанной моделью исследования жанра, широким выбором материала на всех основных западноевропейских языках и русском языке. Анализу

подвергаются многие не вводившиеся ранее в корпус научных исследований тексты. Далее, филологически выверенное владение научной терминологией, методами исследования и глубоко продуманный целостный анализ материала с необходимыми обобщениями.

Сформулированные в диссертации научные положения и выводы убедительны, отличаются объективностью суждений и новизной. Наличествуют необходимая **апробация исследования** и список работ, опубликованных автором по теме квалификационного сочинения. Особо следует отметить публикации в журналах, входящих в перечень рецензируемых научных изданий, рекомендованных ВАК и статьи в зарубежных изданиях, входящих в международные базы данных.

Диссертация Натальи Александровны Туляковой «Поэтика и эволюция жанра литературной легенды», представленная к защите на соискание учёной степени доктора филологических наук, отвечает требованиям действующего Положения о присуждении ученых степеней и соответствует критериям пп. 9–14 Положения о присуждении ученых степеней (утв. Постановлением Правительства № 842 от 24.09.2013 г.), а её автор заслуживает присуждения искомой ученой степени доктора филологических наук по специальности 5.9.2. Литературы народов мира (филологические науки).

Цветков Юрий Леонидович
25.09.2024.

Доктор филологических наук по специальности 10.01.03 – литература народов стран зарубежья, профессор, профессор кафедры зарубежной филологии Института гуманитарных наук Ивановского государственного университета.

153015 г. Иваново, ул. Кольцова, д. 27, кв. 6.
jzvetkow@mail.ru
моб. 8 920 355 64 88,
дом. 8 4932 38 17 31,
раб. 8 4932 30 02 91.

ФГБОУ ВО «Ивановский государственный университет», 153025 г. Иваново, ул. Ермака, 39
Тел. +7(4932)32-62-10, e-mail: rector@ivanovo.ac.ru
web-сайт: http://www.ivanovo.ac.ru

Подпись Цветкова Ю.Л. Руководитель КС КПУ
« 25 » сентября 2024 г.



Против включения персональных данных, заключенных в отзыве, в документы, связанные с защитой указанной диссертации, и их дальнейшей обработки не возражаю.